Генеральная Ассамблея

22 May 2006

Russian

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**

Тридцать девятая сессия

Нью-Йорк, 19 июня – 7 июля 2006 года

Обеспечительные интересы

Проект руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам

Записка Секретариата*

1. На своей нынешней сессии Комиссия, как ожидается, рассмотрит и в принципе одобрит существо (т.е., скорее, основную направленность, чем конкретную формулировку) рекомендаций, изложенных в проекте Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("проект Руководства").

2. Рекомендации и комментарии к проекту содержатся в различных документах. В целях оказания Комиссии помощи в выявлении документов, в которых содержатся соответствующие главы, Секретариат включил в приложение к настоящей записке перечень глав проекта руководства с указанием документов, в которых можно найти рекомендации и комментарии, относящиеся к соответствующим главам.

* Настоящий документ представляется позднее, чем за десять недель до начала заседания, в связи с необходимостью учета документов, представленных после десятой сессии Рабочей группы, состоявшейся в Нью-Йорке 1-5 мая 2006 года.

Приложение

I. Рекомендации**

Глава I. Ключевые задачи	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.7
Глава II. Сфера применения	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.7
Глава III. Основные подходы к обеспечению	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.7
Глава IV. Создание обеспечительного права (приобретение им силы в отношениях между сторонами)	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.7
Глава V. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон и регистрация	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.5
Глава VI. Приоритет обеспечительного права по отношению к правам конкурирующих заявителей требований	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.6
Глава VII. Права и обязанности сторон до неисполнения обязательств	A/CN.9/611/Add.2
Глава VIII. Неисполнение обязательств и реализация	A/CN.9/611/Add.2
Глава IX. Несостоятельность	A/CN.9/WG.VI/WP.21/Add.3
Глава X. Механизмы финансирования приобретения	A/CN.9/WG.VI/WP.24/Add.5
Глава XI. Коллизионное право	A/CN.9/WG.VI/WP.24
Глава XII. Вопросы переходного периода	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.8
Обеспечительные права в поступлениях, принадлежностях, массах товаров и продуктах	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.4
Обеспечительные права в дебиторской задолженности	A/CN.9/611
Обеспечительные права в правах на выплату средств, зачисленных на банковский счет	A/CN.9/611/Add.1
Обеспечительные права в поступлениях по независимому обязательству	A/CN.9/611/Add.1
Обеспечительные права в оборотных инструментах	A/CN.9/611/Add.1
Обеспечительные права в оборотных документах	A/CN.9/611/Add.1

** Нумерация указанных выше документов может не совпадать с нумерацией глав, поскольку в разное время производилось объединение и перемещение глав. Тем не менее названия глав, в целом, не изменились.

II. Комментарии***

Исходные замечания	A/CN.9/WG.VI/WP.27
Глава I. Введение	A/CN.9/WG.VI/WP.27/Add.1
Глава II. Ключевые задачи	A/CN.9/WG.VI/WP.27/Add.1
Глава III. Основные подходы к обеспечению	A/CN.9/WG.VI/WP.9/Add.1
Глава IV. Создание обеспечительных прав	A/CN.9/WG.VI/WP.11/Add.2
Глава V. Действительность в отношении третьих сторон	A/CN.9/WG.VI/WP.14
Глава VI. Приоритет	A/CN.9/WG.VI/WP.14/Add.1
Глава VII. Права и обязанности сторон до неисполнения обязательств	A/CN.9/WG.VI/WP.9/Add.4
Глава VIII. Неисполнение обязательств и реализация обеспечительных прав	A/CN.9/WG.VI/WP.27/Add.2
Глава IX. Несостоятельность	A/CN.9/WG.VI/WP.9/Add.6
Глава X. Механизмы финансирования приобретения	A/CN.9/WG.VI/WP.17 и Add.1
Глава XI. Коллизионное право	A/CN.9/WG.VI/WP.19
Глава XII. Вопросы переходного периода	A/CN.9/WG.VI/WP.26/Add.8
Обеспечительные права в поступлениях, принадлежностях, массах товаров и продуктах	комментарии содержатся в соответствующих главах
Обеспечительные права в дебиторской задолженности	еще не издан
Обеспечительные права в правах на выплату средств, зачисленных на банковский счет	A/CN.9/WG.VI/WP.18 и Add.1
Обеспечительные права в поступлениях по независимому обязательству	еще не издан
Обеспечительные права в оборотных инструментах	еще не издан
Обеспечительные права в оборотных документах	еще не издан

*** Комментарии требуют обновления во всех документах, за исключением уже обновленных документов A/CN.9/WG.VI/WP.27 и Добавлений 1 и 2.